

Smoove Lighting io
Ref.: 1822651A

INTRODUCTION

Le Smoove Lighting io est un point de commande mural radio sans fil qui permet de contrôler des récepteurs lumière io ON/OFF (ON/OFF Plug io inclus) ou un récepteur IZYMO dimmer receiver io.

GÉNÉRALITÉS

Lire attentivement cette notice d'installation et les consignes de sécurité avant de commencer l'installation de ce produit Somfy. Suivre précisément chacune des instructions données et conserver cette notice aussi longtemps que le produit. Avant toute installation, vérifier la compatibilité du produit Somfy avec les équipements et accessoires associés.

Cette notice décrit l'installation et l'utilisation de ce produit. Toute installation ou utilisation hors du domaine d'application défini par Somfy est non conforme. Elle entraînerait, comme tout irrespect des instructions figurant dans cette notice, l'exclusion de la responsabilité et de la garantie Somfy.

Somfy ne peut être tenu responsable des changements de normes et standards intervenus après la publication de cette notice.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Ce produit n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de ce produit.

CONSIGNES SPÉCIFIQUES DE SÉCURITÉ

- Ne pas exposer le Smoove Lighting io à des chocs ou des chutes, à des matières inflammables ou à une source de chaleur, à l'humidité, à des projections de liquide, ne pas l'immerger.
- Ne pas jeter au feu.
- Ne pas tenter de le réparer.
- Ne pas utiliser de produits abrasifs ni de solvants pour le nettoyer.
- Ne pas avaler la pile. En cas d'ingestion, la pile peut causer des brûlures chimiques en peine 2 heures et peut causer la mort. Si cela se produit, appelez immédiatement un médecin.

CONDITIONS D'UTILISATION

Ne pas utiliser ce produit à l'extérieur. La portée radio est limitée par les normes de régulation des appareils radio. La portée du Smoove Lighting io dépend fortement de l'environnement d'usage : perturbations possibles par gros appareillage électrique à proximité de l'installation, type de matériau utilisé dans les murs et cloisons du site (surfaces métalliques, etc.). L'utilisation d'appareils radio (par exemple un casque radio hi-fi) utilisant la même fréquence radio peut réduire les performances du produit.

SOMFY ACTIVITES SA
50, avenue du Nouveau Monde, F-74300 CLUSES
www.somfy.com

Copyright © 2018 SOMFY ACTIVITES SA, Société Anonyme. All rights reserved. Capital 35.000.000 Euros, RCS Annecy, 303.970.230 - 09/2018.

Les images sont non contractuelles.

CONFORMITÉ

CE Par la présente Somfy déclare que l'équipement radio couvert par ces instructions est conforme aux exigences de la Directive Radio 2014/53/EU et aux autres exigences essentielles des Directives Européennes applicables. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible sur www.somfy.com/ce.

GARANTIE

• Ce produit est garanti 3 ans à compter de sa date d'achat.

I- CONTENU ET DESCRIPTION

▶ Figure A

Quantité	Désignation	Repère
1	Plaque de fixation	a
1	Cadre blanc	b
1	Smoove Lighting io	c

▶ Figure B

Désignation	Repère
LED de confirmation d'appui sur la touche sensible ou sur le bouton ON/OFF	d
Touche sensible	e
LED Pile faible	f
Bouton PROG	g
Bouton ON/OFF	h
Bouton MODE	i
LED 1 et 2 de sélection de mode	j

II- CONFIGURATION

Association du Smoove Lighting io

avec un récepteur io non équipé d'un point de commande

- 1- Consulter la notice du récepteur lumière pour le mettre en mode association.
- 2- Appuyer brièvement sur la touche PROG du Smoove Lighting io. Le récepteur effectue un feedback lumineux. Le Smoove Lighting io et le récepteur sont associés.

avec un récepteur io équipé d'un point de commande

- 1- Appuyer 2s sur le bouton PROG de l'émetteur io déjà associé. Le récepteur effectue un feedback lumineux.
- 2- Appuyer brièvement sur la touche PROG du Smoove Lighting io. Le récepteur effectue un feedback lumineux. Le Smoove Lighting io et le récepteur sont appariés.

Suppression du Smoove Lighting io d'un récepteur io équipé d'un point de commande

- La procédure est la même que pour l'association du Smoove Lighting io avec un récepteur io équipé d'un point de commande.
- 1- Décliquer le cadre blanc avec le Smoove Lighting io.
 - 2- Pousser la pile usagée hors de son logement avec un objet fin.
 - 3- Insérer une pile aux caractéristiques identiques, la face marquée du plus (+) visible.
 - 4- Pousser la pile au fond de son logement.
 - 5- Re-cliquer le cadre blanc et le Smoove Lighting io sur la plaque de fixation.

Activation/désactivation de la touche sensitive

Le bouton ON/OFF (h) permet d'activer ou de désactiver la touche sensible (e) selon le descriptif ci-après, cependant le bouton PROG reste actif :

ON = activation de la touche sensitive	Appuyer sur la touche ON/OFF jusqu'à ce que la LED (d) s'allume puis s'éteigne
OFF = désactivation de la touche sensitive	Appuyer sur la touche ON/OFF jusqu'à ce que la LED (d) clignote plusieurs fois puis s'éteigne

⚠ Pour éviter une consommation inutile de la pile, il est recommandé de désactiver la touche sensible lorsque le Smoove Lighting io n'est pas utilisé.

⚠ Le Smoove Lighting io n'a pas de retour d'information sonore.

III- UTILISATION

Présentation des modes d'utilisation :

Mode 1 (par défaut) : ON/OFF

Contrôler un ou plusieurs récepteurs lumière io (ON/OFF ou Variation) en pilotage ON/OFF uniquement.

Mode 2 : Variation

Contrôler un récepteur IZYMO dimmer receiver io NB : Somfy préconise d'associer un seul récepteur IZYMO dimmer receiver io pour un fonctionnement optimal.

Type d'appui sur la touche sensible

Mode 1

Mode 2

Type d'appui sur la touche sensible	Mode 1	Mode 2
Appui court	- Éteint - Allume et/ou allume à la dernière valeur d'intensité lumineuse	- Éteint - Allume à la dernière valeur d'intensité lumineuse

Appui long	Allume toutes les lumières à 100%	Varie l'intensité lumineuse

Sélection du mode d'utilisation

▶ Figure C	À chaque appui sur le bouton MODE, le numéro de mode associé s'allume.

IV- INSTALLATION

▶ Figure D

⚠ Contrôler la portée radio avant de fixer le Smoove Lighting io.

▶ Figure E

- 1- Fixer la plaque de fixation à l'aide de vis.
- 2- Clipper le cadre sur la plaque de fixation (encoche vers le bas).
- 3- Clipper le module du Smoove Lighting io sur l'ensemble.

V- PILE

Pile faible

Dans ce cas, la LED "Pile faible" (f) s'allume à chaque appui sur la zone sensible. Vous disposez alors d'environ 2 semaines pour la remplacer.

Remplacement de la pile

⚠ Risque d'explosion si la pile est remplacée par un type incorrect.

▶ Figure F

- 1- Déclipser le cadre blanc avec le Smoove Lighting io.
- 2- Pousser la pile usagée hors de son logement avec un objet fin.
- 3- Insérer une pile aux caractéristiques identiques, la face marquée du plus (+) visible.
- 4- Pousser la pile au fond de son logement.
- 5- Re-cliquer le cadre blanc et le Smoove Lighting io sur la plaque de fixation.

VII- RECYCLAGE

• Nous nous soucions de notre environnement.

⚠ Ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères. Donnez-le à un point de collecte approuvé pour le recyclage.

• Veillez à séparer la pile des autres types de déchets et à la recycler via votre système local de collecte.

VIII- DONNÉES TECHNIQUES

Alimentation

1 pile 3 V — type CR2430 (inclus)

Autonomie de la pile

De 2,5 ans (18 actions/jour) à 3 ans (6 actions/jour)

Indice de protection

IP 30

Dimensions du cadre blanc (b)

80 x 80 x 10 mm

Dimensions du Smoove Lighting io (c)

50 x 50 x 10 mm

Bande de fréquence et puissance apparente rayonnante

868,700MHz - 869,200MHz e.r.p. < 25 mW

Portée (champ libre)

50 m

Portée (en intérieur)

15 m

Température d'utilisation

0°C à + 55°C

Humidité

85 % HR à 25°C

VI- FAQ

Constats

Causes possibles

Solutions

L'appui long pour faire de la variation ne fonctionne pas.

Le récepteur variation n'est pas compatible.

L'appui long pour allumer toutes les lumières ne fonctionne pas.

L'appui sur la touche sensible n'engendre aucune réaction des équipements.

La réception radio est altérée par des équipements radio externes.

Suivre le processus « Sélection du mode d'utilisation » pour atteindre le mode 2.

Utiliser un récepteur IZYMO dimmer receiver io.

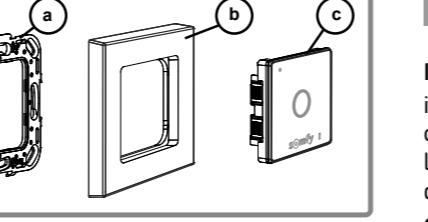
Suivre le processus « Sélection du mode d'utilisation » pour atteindre le mode 1.

Suivre le processus « Activation/désactivation de la touche sensible ».

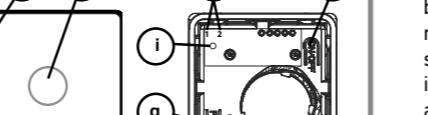
Recommencer le processus « Association du Smoove Lighting io avec un récepteur io ». Remplacer la pile.

Arrêter les appareils radio aux alentours OU déplacer le Smoove Lighting io.

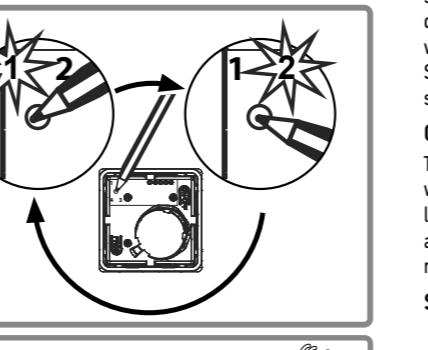
A



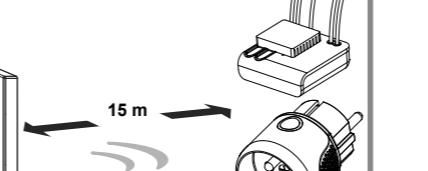
B



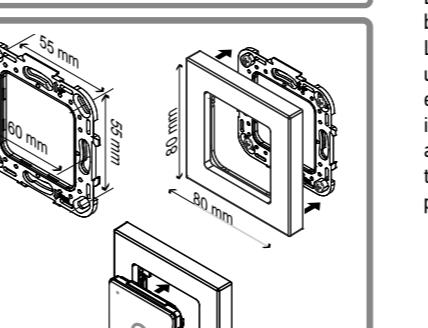
C



D



E



F

EINLEITUNG

Der Smoove Lighting io ist ein drahtloser Funkwandsender zur Steuerung von Beleuchtungsempfängern vom Typ io (ON/OFF (einschließlich ON/OFF Plug io) oder von Empfängern vom Typ IZYMO dimmer receiver io).

ALLGEMEIN

Lesen Sie diese Installationsanleitung und die Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie mit der Installation dieses Somfy Produkts beginnen. Folgen Sie alle Anweisungen dieser Anleitung und bewahren Sie diese auf, solange Ihr Produkt in Betrieb ist. Überprüfen Sie vor der Montage, ob dieses Somfy-Produkt mit den dazugehörigen Ausrüstungs- und Zubehörteilen kompatibel ist.

Die Anleitung beschreibt die Montage und Benutzung dieses Produkts. Jede Installation oder Verwendung, die nicht dem von Somfy bestimmten Anwendungsbereich entspricht, gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für Schäden und Mängel, die durch nicht bestimmungsgemäß Verwendung oder Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Anleitung entstehen, ist die Haftung und Gewährleistung ausgeschlossen.

Somfy kann für Norm- und Standardänderungen, die nach Veröffentlichung dieser Anleitung vorgenommen wurden, nicht zur Verantwortung gezogen werden.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Produkt ist nicht dafür vorgesehen, von Personen (einschl. Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten bzw. ohne ausreichende Erfahrung und Sachkenntnis benutzt zu werden, ausgenommen sie werden durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt oder erhalten zuvor Anweisungen hinsichtlich der Bedienung des Produkts.

SPEZIFISCHE SICHERHEITSHINWEISE

- Setzen Sie Smoove Lighting io keinen Stößen aus und lassen Sie das Produkt nicht fallen. Bringen Sie es nicht in Kontakt mit brennbaren Stoffen, Wärmequellen, Feuchtigkeit und Spritzwasser. Tauchen Sie es nicht in Flüssigkeiten.
- Werfen Sie es nicht ins Feuer.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine Scheuer- oder Lösungsmittel.
- Batterien nicht verschlucken. Verschluckte Batterien können innerhalb von 2 Stunden zu chemischen Verätzungen mit Todesfolge führen. In diesem Fall umgehend ärztliche Hilfe suchen.

INSTALLATIONSBEDINGUNGEN

Dieses Produkt darf nicht im Freien verwendet werden. Die Funkreichweite wird durch die Regulierungsnormen für Funkgeräte eingeschränkt. Die Reichweite des Smoove Lighting io hängt stark von den Umgebungsbedingungen ab: Große stromführende Geräte in der Nähe des Installationsorts oder die für die Erstellung der Mauern und Wände verwendeten Materialien (Metallflächen etc.) können zu Störungen führen. Die Verwendung von Funkgeräten (z.B. eines Hifi-Funkkopfhörers) mit derselben Frequenz kann die Leistungen des Produkts einschränken.

GARANTIE

Es gilt die gesetzliche Gewährleistungsfrist von 2 Jahren.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

C Somfy erklärt hiermit, dass das in dieser Anleitung beschriebene Funkgerät die Anforderungen der Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU sowie die grundlegenden Anforderungen aller anderen anzuwendenden europäischen Richtlinien erfüllt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der Internetadresse www.somfy.com/ce verfügbar.

I- LIEFERUMFANG UND BESCHREIBUNG

► Abbildung A

Menge	Bezeichnung	Nummer
1	Befestigungsplatte	a
1	Weißer Rahmen	b
1	Smoove Lighting io	c

► Abbildung B

Bezeichnung	Nummer
Bestätigungs-LED für die Betätigung der Sensortaste oder der ON/OFF-Taste	d
Sensortaste	e
LED „Batterie schwach“	f
PROG-Taste	g
ON/OFF-Taste	h
MODE-Taste	i
LED 1 und 2 Moduswahl	j

II- KONFIGURATION

Zuweisen des Smoove Lighting io

zu einem io-Empfänger ohne Bedieneinheit

- Beachten Sie die Anleitung des Beleuchtungsempfängers, um diesen in den Zuweisungsmodus zu versetzen.
- Drücken Sie kurz die PROG-Taste des Smoove Lighting io. Der Empfänger reagiert über die Beleuchtung. Der Smoove Lighting io und der Empfänger sind einander zugewiesen.

zu einem io-Empfänger mit Bedieneinheit

- Drücken Sie die PROG-Taste des bereits zugewiesenen io-Empfängers für 2 Sekunden. Der Empfänger reagiert über die Beleuchtung.
- Drücken Sie kurz die PROG-Taste des Smoove Lighting io. Der Empfänger reagiert über die Beleuchtung. Der Smoove Lighting io und der Empfänger sind einander zugewiesen.

Austausch der Knopfbatterie

- △ Bei Batterien falschen Typs besteht Explosionsgefahr.

► Abbildung F

- Nehmen Sie den weißen Rahmen mit dem Smoove Lighting io ab.
- Drücken Sie die verbrauchte Batterie mit einem dünnen Gegenstand aus ihrem Fach heraus.
- Setzen Sie eine Batterie mit identischen Merkmalen so ein, dass die Seite mit dem Pluszeichen (+) sichtbar ist.
- Drücken Sie die Batterie in das Fach.
- Befestigen Sie den weißen Rahmen mit dem Smoove Lighting io wieder an der Befestigungsplatte.

VI- FAQ

Problem	Mögliche Ursachen	Lösungen
ON = Aktivierung der Sensortaste	Drücken Sie auf die ON/OFF-Taste, bis die LED (d) ein- und wieder ausgeschaltet wird.	
OFF = Deaktivierung der Sensortaste	Drücken Sie auf die ON/OFF-Taste, bis die LED (d) mehrmals blinkt und dann ausgeschaltet wird.	

△ Um unnötigen Batterieverbrauch zu verhindern, wird empfohlen, die Sensortaste zu deaktivieren, wenn Smoove Lighting io nicht verwendet wird.

△ Smoove Lighting io verfügt nicht über eine Rückmeldung per Ton.

III- BEDIENUNG

Vorstellung der Betriebsarten:

Modus 1 (Standard): ON/OFF

Steuern Sie einen oder mehrere io-Beleuchtungsempfänger (ON/OFF oder Dimmer) nur mit der Funktion ON/OFF (Ein/Aus).

Modus 2: Dimmen

Steuern Sie einen Empfänger IZYMO dimmer receiver io. Hinweis: Es darf nur ein Empfänger vom Typ IZYMO dimmer receiver io angeschlossen werden, um den korrekten Betrieb zu gewährleisten.

Betätigung der Sensortaste

Modus 1

Modus 2

Kurzes Drücken	- Aus - Ein und/oder Ein mit der zuletzt verwendeten Helligkeit	- Aus - Ein mit der zuletzt verwendeten Helligkeit
Langes Drücken	Aufleuchten aller Beleuchtungen mit 100 %	Änderung der Helligkeit

Auswahl der Betriebsart

► Abbildung C

Mit jeder Betätigung der MODE-Taste leuchtet die entsprechende Zahl der Betriebsart auf.

IV- INSTALLATION

► Abbildung D

△ Überprüfen Sie die Funkreichweite, bevor Sie den Smoove Lighting io befestigen.

► Abbildung E

- Bringen Sie die Befestigungsplatte mit Schrauben an.
- Befestigen Sie den Rahmen auf der Befestigungsplatte (Kerbe nach unten).
- Befestigen Sie darauf den Smoove Lighting io.

zu einem io-Empfänger mit Bedieneinheit

- Bringen Sie die Befestigungsplatte mit Schrauben an.
- Befestigen Sie den Rahmen auf der Befestigungsplatte (Kerbe nach unten).
- Befestigen Sie darauf den Smoove Lighting io.

V- BATTERIE

Batterie schwach

In diesem Fall leuchtet die LED „Batterie schwach“ (f) mit jeder Betätigung der Sensortaste auf. Sie haben dann noch etwa 2 Wochen Zeit, um sie auszutauschen.

• Wir wollen die Umwelt schützen. Entsorgen Sie das Gerät nicht mit dem Hausmüll. Geben Sie dieses bei einer Recycling-Sammelstelle ab.

• Die Batterie bei der Entsorgung von den restlichen Abfällen trennen und entsprechend den geltenden Vorschriften über die kommunalen Sammstellen dem Recycling zuführen.

VIII- TECHNISCHE DATEN

Spannungsversorgung	1 Batterie 3 V — — Typ CR2430 (inbegriffen)
Betriebsdauer der Batterie	2,5 Jahre (18 Betätigungen/Tag) bis 3 Jahre (6 Betätigungen/Tag)
Schutzart	IP 30
Abmessungen des weißen Rahmens (b)	80 x 80 x 10 mm
Abmessungen des Smoove Lighting io (c)	50 x 50 x 10 mm
Frequenzband und maximale Leistung	868,700 MHz - 869,200 MHz ERP < 25 mW
Reichweite (freies Feld)	50 m
Reichweite (innen)	15 m
Temperaturbereich	0 °C bis +55 °C
Luftfeuchtigkeit	85 % rel. Luftfeuchtigkeit bei 25 °C

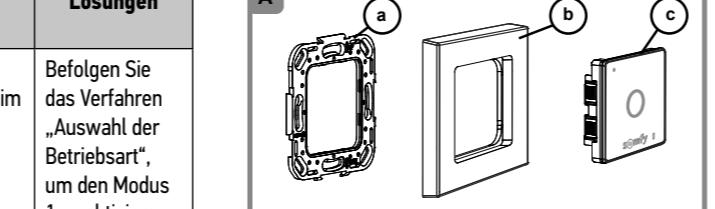
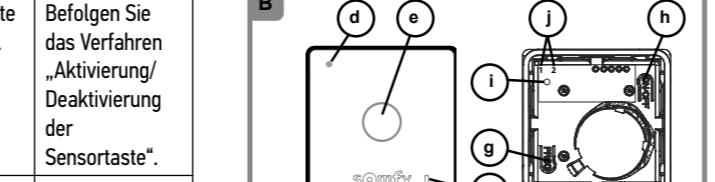
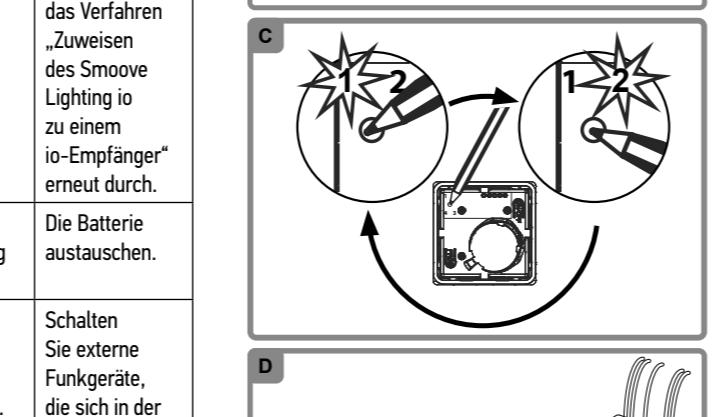
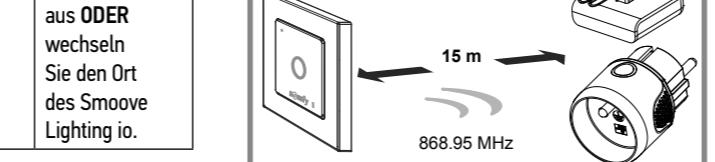
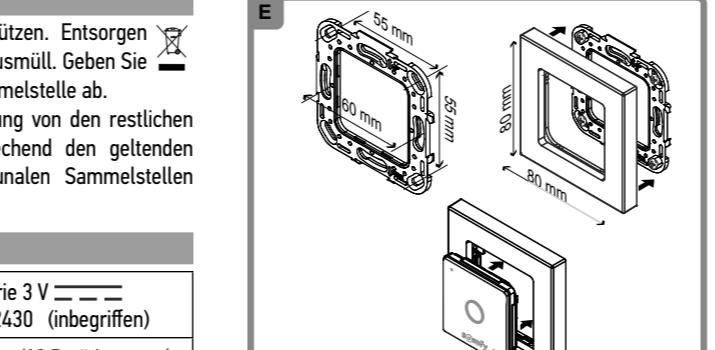
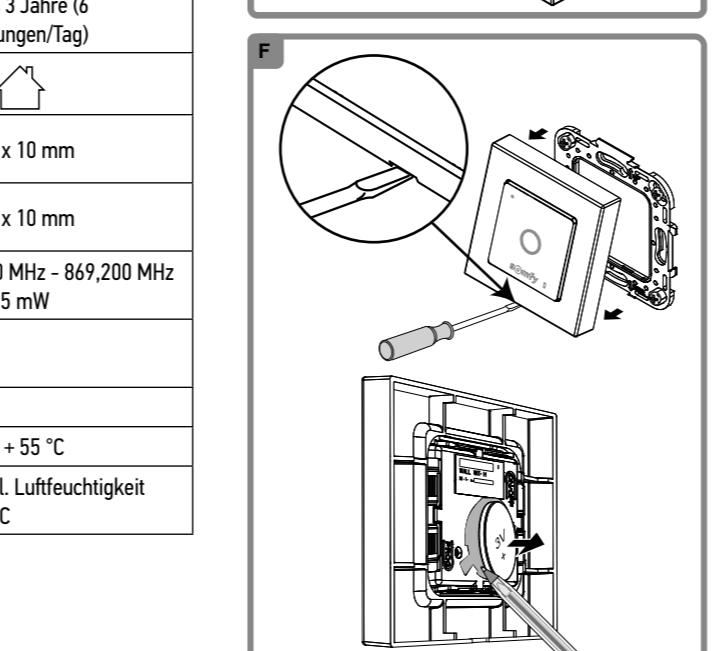
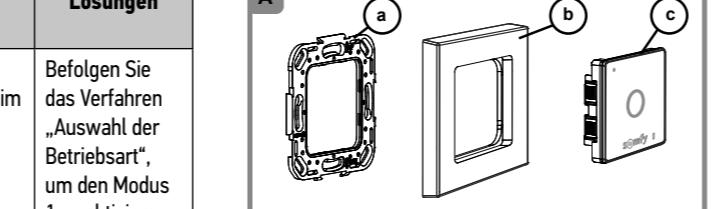
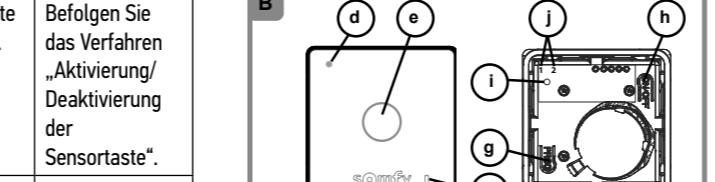
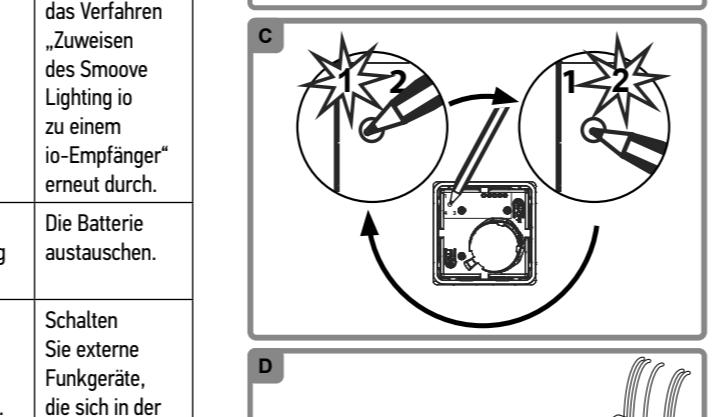
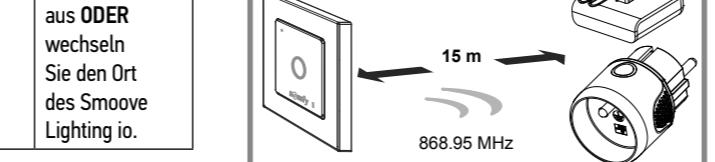
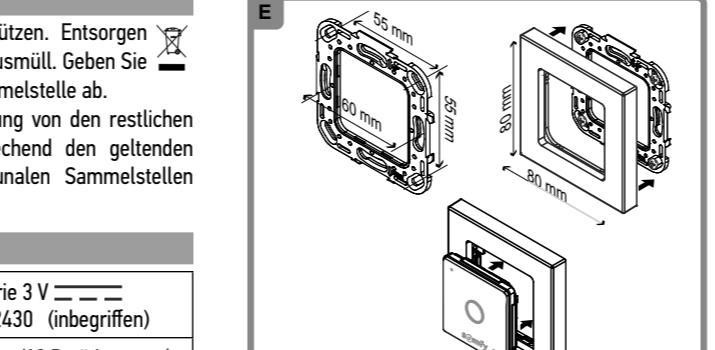
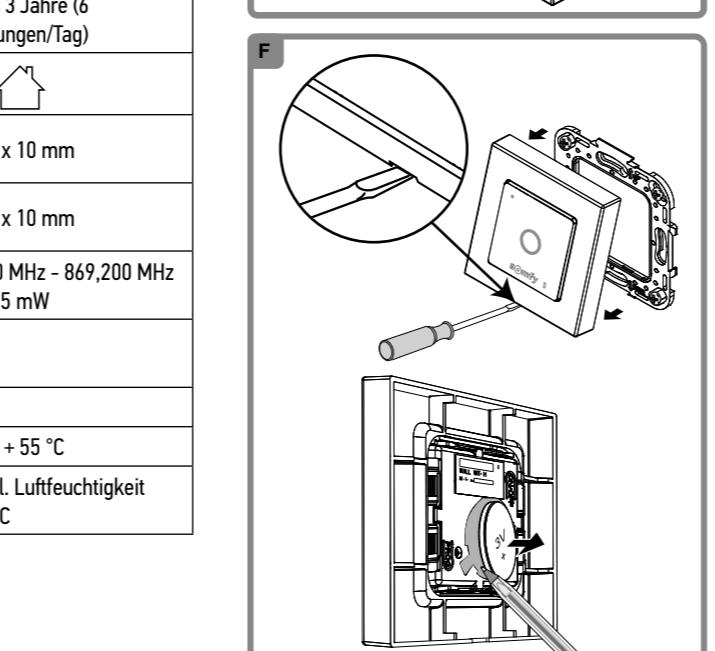
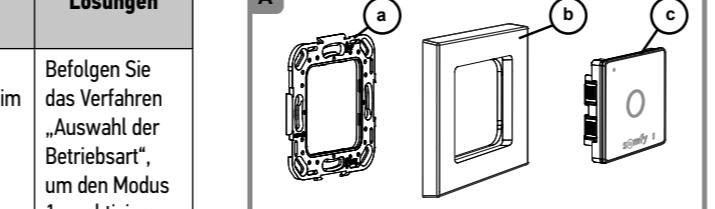
VI- FAQ

Problem

Mögliche Ursachen

Lösungen

Das lange Drücken für einen Wechsel der Helligkeit funktioniert nicht.	Der Smoove Lighting io ist im Modus 1.	Befolgen Sie das Verfahren „Auswahl der Betriebsart“, um den Modus 2 zu aktivieren.
Der Dimmer-Empfänger ist nicht kompatibel.	Verwenden Sie einen Empfänger IZYMO dimmer receiver io.	

A**B****C****D****E****F****A****B****C****D****E****F****A****B**